

Europeiska unionens officiella tidning

C 239



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextioförsta årgången

9 juli 2018

Innehållsförteckning

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 239/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8928 – Francisco Partners/Verifone Systems) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 239/02	Eurons växelkurs	2
2018/C 239/03	Tillkännagivande om klassificeringen av högttemperaturs tjärbeck som Aquatic Acute 1 och Aquatic Chronic 1 enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008	3

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2018/C 239/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8905 – AXA Group/Roland) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande (1)	4
2018/C 239/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande (1)	6
2018/C 239/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande (1)	7

(1) Text av betydelse för EES.

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8928 – Francisco Partners/Verifone Systems)****(Text av betydelse för EES)**

(2018/C 239/01)

Kommissionen beslutade den 22 juni 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M8928. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

6 juli 2018

(2018/C 239/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1724	CAD	kanadensisk dollar	1,5397
JPY	japansk yen	129,65	HKD	Hongkongdollar	9,2013
DKK	dansk krona	7,4528	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7186
GBP	pund sterling	0,88595	SGD	singaporiensk dollar	1,5948
SEK	svensk krona	10,2910	KRW	sydkoreansk won	1 310,92
CHF	schweizisk franc	1,1634	ZAR	sydafrikansk rand	15,9388
ISK	isländsk krona	125,20	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,7937
NOK	norsk krona	9,4425	HRK	kroatisk kuna	7,4065
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 847,39
CZK	tjeckisk koruna	25,942	MYR	malaysisk ringgit	4,7424
HUF	ungersk forint	324,35	PHP	filippinsk peso	62,519
PLN	polsk zloty	4,3675	RUB	rysk rubel	74,0505
RON	rumänsk leu	4,6608	THB	thailändsk baht	38,900
TRY	turkisk lira	5,4038	BRL	brasiliansk real	4,6279
AUD	australisk dollar	1,5809	MXN	mexikansk peso	22,4660
			INR	indisk rupie	80,7460

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Tillkännagivande om klassificeringen av högtemperaturs tjärbeck som Aquatic Acute 1 och Aquatic Chronic 1 enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008

(2018/C 239/03)

Efter en ansökan från Bilbaína de Alquitranes SA m.fl. ogiltigförklarade Europeiska unionens tribunal genom sin dom av den 7 oktober 2015 i mål T-689/13 delvis kommissionens förordning (EU) nr 944/2013⁽¹⁾ vad gäller klassificeringen av högtemperaturs tjärbeck. (EG-nr 266-028-2) som Aquatic Acute 1 och Aquatic Chronic 1. Kommissionen överklagade tribunalens dom till Europeiska unionens domstol, som avvisade överklagan genom sin dom av den 22 november 2017 i mål C-691/15P. Därmed upprätthålls tribunalens partiella ogiltigförklaring och ämnet högtemperaturs tjärbeck (EG-nr 266-028-2) klassificeras inte längre som Aquatic Acute 1 och Aquatic Chronic 1. Ämnets klassificering som Carcinogenic 1A, Mutagenic 1B och Toxic for reproduction 1B påverkas inte.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 944/2013 av den 2 oktober 2013 om ändring, för anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8905 – AXA Group/Roland)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2018/C 239/04)

1. Europeiska kommissionen mottog den 29 juni 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- AXA Konzern AG (Tyskland), som tillhör gruppen AXA (AXA)
- Roland Rechtsschutzversicherungs AG (*Roland*, Tyskland)

AXA förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över hela Roland.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- AXA: globalt verksamt inom försäkring och kapitalförvaltning.
- Roland: främst verksamt inom tillhandahållande av rättskyddsförsäkringar, olycks- och haveriförsäkringar, och hjälptjänster i Tyskland.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.8905 – AXA Group/Roland

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per bre. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2018/C 239/05)

1. Europeiska kommissionen mottog den 29 juni 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Kuehne + Nagel Management AG (K+N, Schweiz).
- Temasek Holdings (Private) Limited (Temasek, Singapore).
- Ett nybildat gemensamt företag (det gemensamma företaget, Singapore).

K + N och Temasek förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över det gemensamma företaget.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier i ett nybildat företag som utgör ett gemensamt företag.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- K + N: ett logistikföretag med global verksamhet huvudsakligen inriktad på sjötransport, lufttransport och landtransport samt avtalslogistik.
- Temasek: ett investmentbolag med en bred investeringsportfölj som inkluderar finansiella tjänster, telekommunikation och media, fastigheter, livsvetenskaper, energi och transport.
- Det gemensamma företaget: ett nybildat företag som kommer att kartlägga och investera i nya företag inom logistikteknik vilka fokuserar på utveckling och kommersialisering av tekniktillämpningar på områdena logistik och leveranskedjans tjänster och produkter

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2018/C 239/06)

1. Europeiska kommissionen mottog den 13 juni 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- LG Electronics, Inc. (*LGE*) (Sydkorea),
- ZKW Holding GmbH (*ZKW Holding*) (Österrike) och Mommert Gewerbeimmobilien Verwaltungs GmbH (*MGIV*) (Österrike) (tillsammans *ZKW*).

LGE förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över ZKW.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- LGE tillverkar och levererar elektronik, mobila kommunikationsenheter och hushållsapparater på global nivå. LGE är ny aktör på marknaden för fordonsbelysningsystem, med begränsad försäljning i Asien och fokus på bakre belysning.
- ZKW är en österrikisk tillverkare av fordonsbelysningsystem med export i hela världen. ZKW utvecklar och tillverkar belysningsystem för alla typer av fordon. ZKW producerar huvudsakligen främre belysningsystem för originalutrustningstillverkare i Europeiska unionen. MGIV är endast ett mellanliggande holdingbolag som inte är direkt inblandad i någon näringsverksamhet. MGIV kommer, efter avslutad transaktion, att indirekt inneha ZKW Holdings fastighetstillgångar i Wieselburg.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV